



OBERTRUM AM SEE informiert:

Ausgabe: 04/2022



FREIER EINTRITT INS STRANDBAD OITNER

Auch dieses Jahr besteht für **Obertrumer BürgerInnen** die Möglichkeit den Gratis Eintritt in das Strandbad Oitner zu nützen.

Freier Eintritt gilt ab 16.30 Uhr! ObertrumerInnen, welche das Angebot in Anspruch nehmen möchten, müssen sich an der Kasse melden und auf Verlangen den Wohnsitz nachweisen.

Es wird darauf hingewiesen, dass die Hausordnung und Baderegeln des Strandbades verbindlich einzuhalten sind.

SIE HABEN ETWAS VERLOREN?

Im Zeitraum 28. März – 20. Juni 2022 wurden folgende Fundgegenstände abgegeben:

Brillen (1), Fahrräder (1), Garagentoröffner (1), Scooter (1), Handtasche (1)

Nützen sie im Verlustfall www.fundamt.gv.at um im weiteren Umkreis nach ihrem Gegenstand zu suchen oder rufen sie im Gemeindeamt an Tel. 06219/6305-13, meldeamt@obertrum.at, Bekanntmachung von Fundgegenständen können sie auch an der Amtstafel ersehen.

BIBLIOTHEK

Ab heuer fällt unsere 3-wöchige Sommerschließpause weg, das heißt, wir sind durchgehend, auch im Sommer, für unsere LeserInnen da. An den Fenstertagen bleibt die Bibliothek jedoch geschlossen.

Genaue Öffnungs- bzw. Schließtage entnehmen Sie bitte der Homepage www.obertrum.litkatalog.eu

Da wir besonders in den Ferien das Lesen fördern wollen, gibt's auch heuer wieder in den Sommerferien unseren **Eislesepass**. Ihr leiht 3 x ein Buch aus. Für jedes gelesene Buch bekommt ihr einen Stempel – mit drei Stempel könnt ihr den Eislesepass gegen eine Eiskugel gratis beim POKOS einlösen.

Die Aktion gilt von **11.07.2022 bis 09.09.2022**, für Kinder und Jugendliche von **0-18 Jahren**. Wir danken dem Pokos und der Marktgemeinde, die diese Ferienaktion möglich machen, sehr herzlich. Die gesammelten Leseplätze werden auch an das Land Salzburg geschickt, wo ihr noch tolle Preise gewinnen könnt.



SCHLISSZEITEN SOMMERFERIEN - ORDINATION ÄRZTE

Ordination Dr. Winfried Köhler: 1. 8. – 12. 8. 2022 und 1. 9. – 9. 9. 2022

Ordination Dr. Rita Hörtenhuber: 18.07 – 29.07.2022

Liebe Obertrumerinnen und Obertrumer!

Ich freue mich, dass der Trumer Triathlon wieder abgehalten werden kann. Das Organisationsteam hat in Zusammenarbeit mit dem Österr. Triathlonverband ein umfassendes Präventionskonzept erarbeitet, welches die 13. Auflage des Trumer Triathlon in vollem Umfang ermöglicht.

Ich gratuliere zur Organisation und wünsche den Veranstaltern und allen AthletInnen erfolgreiche und unfallfreie Bewerbe.

Bitte beachten Sie die Informationen zur Veranstaltung, nehmen Sie sich Zeit, einen oder mehrere Bewerbe zu besuchen und die Athletinnen anzufeuern.

Für die durch die Veranstaltung entstehenden Einschränkungen bitte ich um Verständnis.



Ihr Bürgermeister
LABg. Ing. Simon Wallner



TRINKWASSERWERTE

Folgende Werte weist unser Trinkwasser auf:

- **Tiefzone** (Stollenquelle Spielberggraben):

Probenahme am 05.04.2022

- ph-Wert 7,14
- Natrium 8,4 mg/l
- Gesamthärte 16,3 dH
- Nitrat 3,7 mg/l
- Calcium 87 mg/l
- Chlorid 8,3 mg/l
- Magnesium 17,8 mg/l

• Pestizide und Sulfate lt. Prüfbericht nicht nachweisbar

Aufgrund der laufenden Überprüfungen wird sichergestellt, dass wir einwandfreies Trinkwasser an Sie liefern können.

- **Hochzone** (Wasserverband Salzburger Becken):

Probenahme am 02.02.2022

- ph-Wert 7,8
- Natrium 6,24 mg/l
- Gesamthärte 10,3 dH
- Nitrat 4,2 mg/l
- Calcium 58,4 mg/l
- Chlorid 10 mg/l
- Magnesium 9,43 mg/l

• Pestizide und Sulfate lt. Prüfbericht nicht nachweisbar

AUSZUG AUS DER ORTSPOLIZEILICHEN VERORDNUNG - LÄRMSCHUTZ

Bei der Benützung oder beim Betrieb von Fahrzeugen oder beweglicher Motoren in Wohngebieten hat jeder vermeidbare Lärm zu unterbleiben, wobei insbesondere der unnötige Lärm beim Be- und Entladen von Fahrzeugen untersagt ist.

In der Zeit von 20.00 bis 08.00 Uhr, sowie von 12.00 bis 14.00 Uhr dürfen lärm erzeugende Maschinen und Geräte (Rasenmäher, Motorspritzpumpen, Kreissägen, ...) nicht in Betrieb genommen werden.

Überdies dürfen solche Maschinen an Sonn- und Feiertagen ganztägig nicht in Betrieb genommen werden. Für landwirtschaftliche und gewerbliche Betriebe gelten diesbezüglich die einschlägigen gesetzlichen Bestimmungen.



FLOHMARKT DES LIONS CLUBS MATTSEE-TRUMERSEEN



30. und 31. Juli 2022 - Helfen Sie uns Helfen

Der traditionelle Flohmarkt KUNST-KITSCH-KRAM des Lions Club Mattsee-Trumerseen findet am **Samstag, dem 30. Juli** von 09:00 Uhr bis 17:00 Uhr und am **Sonntag, dem 31. Juli** von 09:00 Uhr bis 14:00 Uhr in der Racz Halle, Köstendorfer Landesstraße 6 in 5163 Mattsee-Obernberg statt.

Warenannahme: DI 26. Juli bis DO 28. Juli 2022 - jeweils 16 - 19 Uhr - beim neuen Standort Zeltverleih Racz in Mattsee-Obernberg.

Musikinstrumente, Textilien, Kleidung, Schuhe, Spielwaren, Sportartikel, Haushalts- und Elektrogeräte, Antiquitäten, Bilder, Bücher, Geschirr aus Dachboden und Keller oder was sonst

noch an Brauchbarem für Kunst-Kitsch-Kram zu entbehren ist. Alles bitte in verkaufbarem und funktionstüchtigem Zustand!

ELTERNBERATUNG - WWW.SALZBURG.GV.AT/ELTERNBERATUNG

ACHTUNG: Besuche derzeit nur nach telefonischer Terminvereinbarung unter 0664/11 08 755 möglich!

Elternberatungsstunde: Jeden 2. und 4. Donnerstag im Monat, 08.30 – 10.30 Uhr im z'enTRUM

Termine: 08. Juli, 22. Juli, *August geschlossen!*, 09. September, 23. September, 14. Oktober, 28. Oktober, 11. November, 25. November, 09. Dezember, 23. Dezember





FRAU & ARBEIT - WWW.FRAU-UND-ARBEIT.AT

Kostenlose Beratung und Einzelcoaching, damit Ihnen der berufliche Wiedereinstieg leichter gelingt oder eine berufliche Veränderung möglich wird. Wir beraten Sie kostenlos; auch in Ihrer Gemeinde. Die Beratung ist vertraulich, auf Wunsch anonym.

Termine: immer donnerstags von 09.00 – 12.00 Uhr: 14.07., 15.09., 03.11.2022

Ort: Kleines Sitzungszimmer im Marktgemeindeamt Obertrum am See, Haunsbergstraße 2

Info & Anmeldung: u.zischinsky@frau-und-arbeit.at, Tel. 0664/88179680



MUSIKALISCHE FRÜHFÖRDERUNG FÜR BABYS UND KINDER VON 0-5 JAHREN



Singen, Tanzen, Trommeln, Lachen – so viel Spaß kann Lernen machen. Salzburg Music Together bietet Musikfrühförderung vom Feinsten für die Kleinsten und ihre Familien.

Wir freuen uns auf Euch und starten unseren Sommerkurs in Obertrum zu je 6 Einheiten mit Liederbuch, CD sowie Downloadcode am Mittwoch, 27.07.2022 um 09:00 und 10:00. Sing, Dance, Play, Learn! www.salzburg-musictogether.eu, info@salzburg-musictogether.eu, Tel. +43/681/81385106

VERANSTALTUNGEN - WWW.OBERTRUM.AT

Do	14./21./28.7.	Trumer Sommerkino - www.trumersommerkino.at	19:00	Brauereigelände
Fr-So	15.-17.7.	Trumer Triathlon - www.trumer-triathlon.at		
So	17.7.	Bergmesse Kaiserbuche	19:00	Kapelle
So	24.7.	Pfarrpatrozinium	10:00	Pfarrkirche
So	24.7.	Tauftermin	11:15	Pfarrkirche
Mo	25.7.	Bierkabarett Hollerstauden Konzert	20:00	Braugasthof Sigl
Di	26.7.	Stammtisch Obst- und Gartenbauverein www.bluehendes-salzburg.at/obertrum	19:00	Kräuter-Schaugarten
Mi	27.7.	Salzburger Straßentheater Extrawurst	20:00	Mittelschule, Schlechtwetter: Feuerwehr

13. TRUMER TRIATHLON - INFORMATIONEN - 15. BIS 17. JULI 2022



Auf den folgenden Seiten finden Sie alle wichtigen Informationen rund um den Trumer Triathlon.

Der Trumer Triathlon in Obertrum am See geht vom **15. bis 17. Juli 2022** in die bereits dreizehnte Runde. Mittlerweile hat sich dieser Event zu einem wichtigen wirtschaftlichen und touristischen Impuls für die Region sowie auch einem gesellschaftlichen Erlebnis in Obertrum am See entwickelt und ist ein Fixpunkt im Europäischen Triathlonkalender. Für die sieben Bewerbe werden **etwa 1.700 TeilnehmerInnen** erwartet.

7 Bewerbe an 3 Tagen - Der Trumer Triathlon startet in diesem Jahr am Freitag mit dem Seecrossing (3 km von Seeham bzw. 1,4 km von Matzing nach Staffl).

Am Samstag finden der Kids Triathlon sowie der Funtriathlon- und die Sprintdistanz sowie der Charity Run mit anschließender Trumer Triathlon Party statt.

Am Sonntag wird das sportliche Highlight des Wochenendes, die Staatsmeisterschaften und Salzburger Landesmeisterschaft über die Kurzdistanz und die Mitteldistanz, ausgetragen.

Die Teilnahme ist nicht nur für Einzelstarter, sondern auch am Samstag und Sonntag für Staffeln möglich.



BÜRGERINFORMATION ZUM TRUMER TRIATHLON



Diese Bürgerinformation informiert alle Bewohner von Obertrum am See über:

- Bewerbe mit Strecken und Zeitplan
- Straßensperren und Ausweichrouten
- Helfertätigkeiten
- Rahmenprogramm uvm.

Alle Bürger von Obertrum am See erhalten zeitgerecht das Race Magazine (die Wettkampfbroschüre) über den Trumer Triathlon. Darin finden Sie alle relevanten Informationen rund um das Triathlonwochenende.

Sollten dennoch Fragen im Raum stehen, bitten wir den Ansprechpartner des Marktgemeindeamtes, Herrn Ing. Gregor Strasser, 06219/6305-33 bzw. unter gregor.strasser@obertrum.at, zu kontaktieren.

DANKE!

Der Tourismusverband Obertrum am See als Veranstalter, das TrumerTriTeam als Mit-Veranstalter und die Organisatoren mit dem gesamten OK-Team bedanken sich bei der **Bevölkerung von Obertrum am See** für das tatkräftige Mitwirken bei der Abwicklung des Triathlons und für das Verständnis, dass eine so große Sportveranstaltung in Obertrum am See durchgeführt werden kann. Wir wünschen allen ein unfallfreies, sportliches und unterhaltsames Wochenende, sowohl für die Teilnehmer als auch die Zuschauer.



HELFERAUFRUF

Ihr möchtet Teil des Trumer Triathlons sein, die tolle Stimmung live miterleben und einen wichtigen Beitrag zur Veranstaltung leisten?

Dann unterstützt uns als **Helfer oder Streckenposten**. Gerne mit Freunden oder Familie, denn zusammen macht es gleich doppelt Spaß.

Als Dank für eure Unterstützung bekommt ihr das gleiche Teilnehmergeschenk wie unsere AthletInnen, ein gut gefülltes Helferpaket, Verpflegung, Freigetränke bei der Trumer Triathlon Party und freien Eintritt ins Sommerkino.

Wenn ihr Lust und Zeit haben, dann tragt euch bitte hier ein.

<https://forms.gle/kAtCuBnMgCd1U9F17> oder meldet euch unter fabio.richlan@trumertriteam.at

AUFBAUARBEITEN

Bereits am Dienstag und Mittwoch werden die ersten Aufbauarbeiten beginnen. Spätestens am Freitag sollen alle Aufbauarbeiten abgeschlossen sein. Durch diese Tätigkeiten kann es zu Behinderungen, vor allem im Bereich der Schulstraße, kommen.

PARKVERBOTE

Mittwoch, 13. Juli, bis Montag, 18. Juli:

- gesamte Schulstraße inkl. runder Parkplatz (Zielareal), Parkplatz Seespitz

Samstag, 16. Juli, und Sonntag, 17. Juli:

- Zufahrt Gartenweg inkl. PP Sportplatz, Hauptstraße (Kurzparkzone vor Raika, Parkplatz vor Braugashof Sigl), Trumerstraße, Mattigtalstraße, Kirchstättstraße



FREITAG - ZEITPLAN

18:00 Uhr	Start Seecrossing 3 km presented by Aqua Sphere (im Strandbad Seeham)
18:30 Uhr	Start Seecrossing 1,4 km presented by Aqua Sphere (im Strandbad Matzing)
20:00 Uhr	Siegerehrung Seecrossing

SAMSTAG - ZEITPLAN

10:00 Uhr	Start Kids Triathlon presented by Generali nach Altersklassen (10:00 Uhr: Schüler E, 10:20 Uhr: Schüler D, 10:40 Uhr: Schüler C, 11:15 Uhr: Schüler B)
12:30 Uhr	Siegerehrung Kids Triathlon
14:00 Uhr	Start Funtriathlon presented by Raiffeisen
15:00 Uhr	Start Sprinttriathlon presented by Trumer Freispiel (Salzburger Landesmeisterschaften)
15:30 Uhr	Siegerehrung Funtriathlon
18:00 Uhr	Start Mein Bezirk.at Charity Run presented by Raiffeisen
18:45 Uhr	Siegerehrung Sprinttriathlon
19:15 Uhr	Siegerehrung Charity Run
20:00 Uhr	Trumer Triathlon Party mit Live-Band RockaRella, Eintritt frei, bei Schlechtwetter im Braukeller

SONNTAG - ZEITPLAN

08:15 Uhr	Start Kurzdistanz (Österreichische Staatsmeisterschaften & Salzburger Landesmeisterschaften)
09:00 Uhr	Start Mitteldistanz
15:00 Uhr	Siegerehrung Kurzdistanz
16:00 Uhr	Siegerehrung Mitteldistanz und Trumer Triple

AUCH DU KANNST TEILNEHMEN!

Vor allem der **Charity Run** unter dem Motto Laufen für den guten Zweck! und das **Seecrossing über 1,4 km** ist für Einsteiger in den Ausdauersport bestens geeignet.

Oder du probierst die **Staffel** aus, bei der ihr zu dritt einen Triathlon absolviert und Teamgeist erlebt!

Für alle TeilnehmerInnen gibt es als **tolles Startgeschenk** die Trumer-Triathlon-Flip Flops und zusätzlich zahlreiche Beigaben unserer Sponsoren und Partner.



STRASSENSPERREN

Aufgrund der Wettkämpfe wird es in und um Obertrum am See zu **Straßensperren bzw. Verkehrsbehinderungen** kommen, da die Rad- und Laufstrecken für den Individualverkehr gesperrt werden. Es wurde jedoch darauf geachtet, dass die Strecken an den dafür vorgesehenen Stellen gequert werden können.

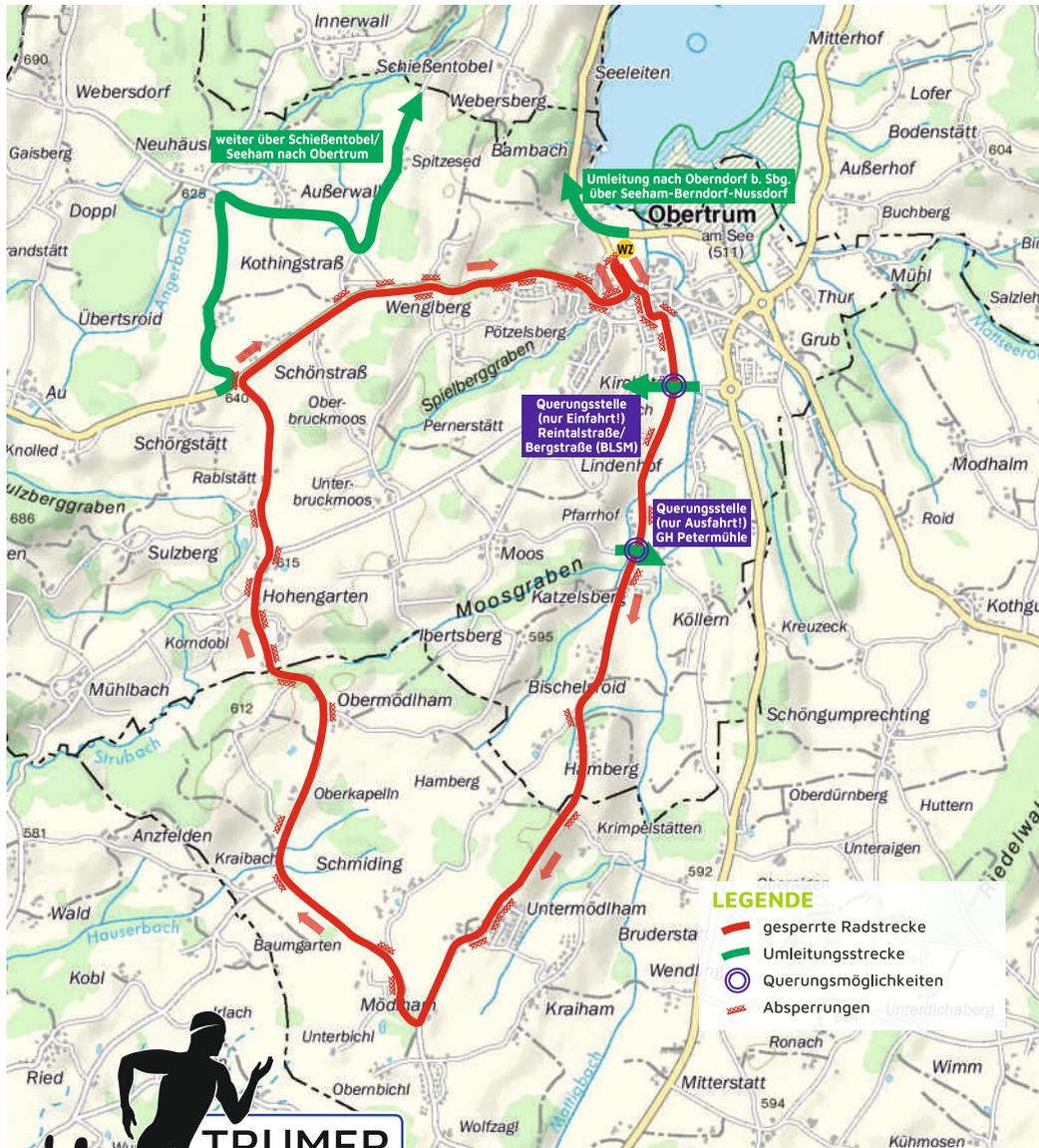
Genauere Informationen für die jeweiligen Verkehrsrouten sind den Streckenplänen, die auch die Sperrzeiten der Straßen ausweisen, zu entnehmen. Weitere Informationen über Streckensperren sind auf der Website der Veranstaltung (www.trumer-triathlon.at) oder im Marktgemeindeamt Obertrum am See bei Ing. Gregor Strasser (06219/6305-33 oder gregor.strasser@obertrum.at) erhältlich.

Beachten Sie die detaillierten Pläne auf den folgenden Seiten!



DER COUNTDOWN LÄUFT - NUR NOCH WENIGE TAGE!

Alle Beteiligten am Trumer Triathlon freuen sich auf ein atemberaubendes Triathlonwochenende in Obertrum am See und danken der Bevölkerung von Obertrum am See und den umliegenden Gemeinden für die wertvolle Unterstützung!



Am **Samstag** sind die Straßen von 13:30 bis ca. 17:00 Uhr (Radstrecke) und von 14:30 bis ca. 17:30 Uhr (Laufstrecke im Ortsgebiet, Mattigtalstraße, Reintalstraße und Gewerbepark Süd) gesperrt.

Es sind **drei Querungsmöglichkeiten** der Wettkampfstrecke eingerichtet:

- Kirchstättsstraße Höhe alter Sparmarkt/Mattigbrücke (Aus- und Zufahrt Wohnsiedlung Mattigplatz);
- Kreuzung Mattigtalstraße mit Reintal- bzw. Bergstraße (nur bedingt möglich)
- Kreuzung Moos/Petermühle in und aus dem gesperrten Bereich von Obertrum am See.

Der Individualverkehr auf der **L 102 Obertrumer Landesstraße** (Umfahrungstraße Obertrum am See) ist vom Wettkampf nicht betroffen und ungehindert möglich. Ebenso gilt dies für die Benutzung der **L 101 Mattseer Landesstraße** von/nach Salzburg, Seekirchen, Mattsee und Seeham.

Außerdem sind **Umleitungstrecken** eingerichtet und gut ausgeschildert.



STRASSENSPERRE

Verkehrsinformation Samstag, 16.07.2022

SPERRE: von 13:30 bis voraussichtlich 17:00 Uhr



Am Sonntag sind die Straßen von 8:30 bis ca. 13:30 Uhr (Radstrecke) und von 09:30 bis ca. 16:30 Uhr (Laufstrecke) gesperrt.

Es sind sieben Querungsmöglichkeiten der Wettkampfstrecke eingerichtet:

- Kirchstattstraße Höhe Spar/ Mattigbrücke (Aus- und Zufahrt Wohnsiedlung Mattigplatz);
- Kreuzung Mattigtalstraße mit Reintal- bzw. Bergstraße (nur Richtung Bergstraße möglich);
- Kreuzung Moos/ Petermühle (nur aus dem gesperrten Bereich von Obertrum am See);
- Kreuzung L239 (Haunsberg Landesstraße, Bereich Schörgstätt, Landesstraße Obertrum am See / Schlößl);
- Kreuzung Reit / Berndorf (Gemeindestraße Berndorf/Seeham);
- Kreuzung Seeham (Landesstraße Seeham / Berndorf);
- Kreuzung Strandbad Staffl (Obertrumer Landesstraße, Umfahrung Obertrum am See/Seeham).

Der Individualverkehr um den Obertrumer See (L 101, Mattseer Landesstraße) ist während der Wettkampfsperre nur gegen den Uhrzeigersinn (von Obertrum über Mattsee nach Seeham) möglich. Für diesen Streckenabschnitt gilt eine Maximalgeschwindigkeit von 50 km/h und Überholverbot.

Für den Zeitraum von 08.30 bis ca. 10.00 Uhr gibt es eine zusätzliche Sperre der L 239 Haunsberg Landesstraße von Schörgstätt bis zum Gemeindeamt. Zu dieser Zeit kann nur großräumig über Nußdorf – Berndorf über die Querungsstelle Reit nach Obertrum am See gefahren werden und umgekehrt!



ÜBERSICHTSPLAN ORTSZENTRUM

Dieser Übersichtsplan vom Ortszentrum gibt allen Bürgern einen Überblick über alle Streckenführungen, das Wettkampfgelände, alle Parkmöglichkeiten, alle Umleitungen, Sperren und Querungsmöglichkeiten.

